



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 19. toukokuuta 2015  
(OR. en)

8975/15

RECH 142  
COMPET 229  
MI 320  
TELECOM 120

## ILMOITUS

---

Lähetäjä:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)
Vastaanottaja:	Neuvosto
Ed. asiak. nro:	8409/15 RECH 102 COMPET 173 MI 277 TELECOM 100
Asia:	Ehdotus neuvoston päätelmiksi eurooppalaisen tutkimusalueen etenemissuunnitelmasta 2015–2020 – <i>Hyväksyminen</i>

---

1. Eurooppalaisen tutkimusalueen (ERA) edistymistä koskevasta komission vuoden 2013 raportista helmikuussa 2014 antamissaan päätelmissä<sup>1</sup> neuvosto kehotti "jäsenvaltioita, tiiviissä yhteistyössä komission kanssa ja eurooppalaisen tutkimusalueen komitean lausunnon huomioon ottaen ja toimien tämän komitean kautta, kehittämään vuoden 2015 puoliväliin mennessä Euroopan tasolla eurooppalaisen tutkimusalueen etenemissuunnitelman, joka helpottaisi ja vahvistaisi jäsenvaltioiden toimia".

---

<sup>1</sup> Asiak. 6945/14.

2. ERAn etenemissuunnitelma kehitettiin vastauksena tähän pyyntöön yhdessä eurooppalaisen tutkimusalueen ja innovoinnin komitean (ERAC), ERAan liittyvien ryhmien ja useimpien ERAn sidosryhmien foorumiin kuuluvien organisaatioiden kanssa. ERAC hyväksyi eurooppalaisen tutkimusalueen komitean lausunnon Riassa pidetyssä kokouksessaan 16. ja 17. huhtikuuta<sup>2</sup>. ERAn etenemissuunnitelma on elävä asiakirja, jonka tarkoituksena on yksilöidä rajallinen määrä keskeisiä täytäntöönpanon painopisteitä, joilla oletetaan olevan suurin vaikutus tieteeseen, tutkimukseen ja innovointiin Euroopassa.
3. ERAn etenemissuunnitelman pohjalta puheenjohtajavaltio teki ehdotuksen neuvoston päätelmiksi, joista keskusteltiin tutkimustyöryhmässä maaliskuussa ja huhtikuussa 2015. Tekstistä on päästy laajaan yhteisymmärrykseen.
4. Pysyvien edustajien komitea vahvisti edellä mainitun laajan yhteisymmärryksen kokouksessaan 13. toukokuuta 2015. Äskettäisten kansallisten vaaliensa vuoksi UK teki yleisen tarkasteluvarauman lopulliseen tekstiin.
5. Kilpailukykyneuvostoa pyydetään näin ollen hyväksymään päätelmät istunnossaan 28. ja 29. toukokuuta 2015.

---

<sup>2</sup> Asiak. 1208/15.

**Ehdotus neuvoston päätelmiksi eurooppalaisen tutkimusalueen etenemissuunnitelmasta  
2015–2020**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

PALAUTTAA MIELEEN

- Eurooppa-neuvoston 24.–25. lokakuuta 2013 antamat päätelmät<sup>3</sup>, joiden mukaan täysimittaisen eurooppalaisen tutkimusalueen toteuttamiseksi vuoden 2014 loppuun mennessä on vauhditettava kansallisten järjestelmien rakenneuudistuksia ja tehostettava edistymisen seuranta jäsenvaltioiden toimittamien luotettavien tietojen pohjalta;
- eurooppalaisen tutkimusalueen (ERA) edistymistä koskevasta komission vuoden 2013 raportista 21. helmikuuta 2014 antamansa päätelmät<sup>4</sup>, joissa pannaan merkille edistyminen ERAn tavoitteiden toteuttamisessa ja kehoitetaan laatimaan eurooppalaisen tutkimusalueen etenemissuunnitelma vuoden 2015 puoliväliin mennessä;
- eurooppalaisen tutkimusalueen edistymistä koskevasta raportista 2014<sup>5</sup> 5. joulukuuta 2014 antamansa päätelmät, joissa todetaan, että ERAn tavoitteiden toteuttamisessa on edistytty hyvin, ja joissa komissiota, jäsenvaltioita ja tutkimusalan sidosryhmiä kannustetaan toimiin, joilla ERA saataisiin täysin toimivaksi, ja vahvistetaan kannatus sille, että vuoden 2015 puoliväliin mennessä laaditaan ERAn Euroopan tason etenemissuunnitelma,

---

<sup>3</sup> Asiak. EUCO 169/13.

<sup>4</sup> Asiak. 6945/14.

<sup>5</sup> Asiak. 16599/14.

1. KOROSTAA, että ERA on yksi innovaatiounioniin tähtäävän lippulaivahankkeen kulmakivistä ja keskeinen osa Eurooppa 2020 -strategiaa, jolla pyritään maksimoimaan Euroopan tutkimusjärjestelmien potentiaali, edistämään innovointia sekä lujittamaan jäsenvaltioiden tieteellistä ja teknologista perustaa sekä niiden kilpailukykyä ja edellytyksiä vastata suuriin yhteiskunnallisiin haasteisiin, ja sen vuoksi VAHVISTAA olevansa sitoutunut tekemään ERAsta täysin toimivan.
2. VAHVISTAA UUDELLEEN eurooppalaisen tutkimusalueen tiiviimpää kumppanuutta koskevassa vuoden 2012 tiedonannossa yksilöidyt ja neuvoston päätelmissä vahvistetut ERAn painopistealueet<sup>6</sup>, mukaan lukien ERAn kansainvälinen ulottuvuus, ja TOTEAA uuden vaiheen alkaneen ERAn jatkokehittämisessä. Jäsenvaltioiden, komission ja sidosryhmäjärjestöjen olisi nykyisen ERA-kumppanuudesta saadun kokemuksen pohjalta nyt varmistettava kansallisin ja EU:n tason koordinoituin toimin, että ERA on täysin toimiva, ja tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa ajantasaistettava ERAn painopistealueita.
3. HYVÄKSYY eurooppalaisen tutkimusalueen ja innovoinnin komitean (ERAC) vahvistaman ERAn etenemissuunnitelman 2015–2020<sup>7</sup>. TUNNUSTAA tässä yhteydessä jäsenvaltioiden ja ERACin tiiviissä yhteistyössä komission kanssa sekä muita ERAan liittyviä ryhmiä ja ERAn sidosryhmien foorumeita kuullen tekemän työn tärkeyden.
4. HYVÄKSYY ERACin omaksuman lähestymistavan, jonka mukaan ERAn etenemissuunnitelman tarkoituksena on yksilöidä rajallinen määrä ensisijaisia toimia niiden ERAn painopisteiden toteuttamiseksi, joilla on suurin vaikutus tutkimukseen ja innovointiin Euroopassa, myöntäen kuitenkin, että kansallisilla tutkimus- ja innovointijärjestelmillä on Euroopassa erilaisia ominaisuuksia ja erityispiirteitä ja että on jäsenvaltioiden tehtävä päättää järjestelmiensä kannalta sopivimmista toimintamalleista.

---

<sup>6</sup> Asiak. 17649/12.

<sup>7</sup> Asiak. 1208/15.

5. KOROSTAA ERAn etenemissuunnitelman täytäntöönpanon merkitystä kansallisella ja EU:n tasolla ja KEHOTTAJ jäsenvaltioita ja komissiota panemaan ERAn etenemissuunnitelman täytäntöön toimintasuunnitelmissaan tai strategioissaan määritellyillä asianmukaisilla toimilla. KEHOTTAJ politiikan tukijärjestelyn tehokkaaseen käyttöön tässä tarkoituksessa.
6. KEHOTTAJ ERACia ehdottamaan vuoden 2015 loppuun mennessä joukon keskeisiä indikaattoreita ja tarvittaessa laadullisia menetelmiä, jotka mahdollistavat ERAn etenemissuunnitelman täytäntöönpanon valvonnan. KOROSTAA, että ERAn etenemissuunnitelman valvonta olisi toteutettava ERAn edistymisen valvonnan yhteydessä, ja KEHOTTAJ komissiota harkitsemaan ERAn etenemissuunnitelman valvonnan sisällyttämistä ERAn edistymistä koskevaan vuoden 2016 raporttiin sekä sitä seuraaviin raportteihin tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, välttämällä kuitenkin tarpeettomien hallinnollisten rasitteiden aiheutumisen.
7. TOTEAA, että ERAn etenemissuunnitelma on asetettava Euroopan kasvustrategian tarjoamaan laajempaan strategiseen kontekstiin, johon sisältyvät digitaalisten sisämarkkinoiden strategia ja innovaatiounioni. TUNNUSTAA, että jäsenvaltiot ovat toteuttaneet merkittäviä ponnistuksia ERAn painopisteiden käsittelemiseksi eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä. Asianomaiset ERAn toimet ja toimenpiteet olisi tarvittaessa sisällytettävä kansallisiin uudistusohjelmiin. KEHOTTAJ jäsenvaltioita ja komissiota etsimään kaikissa ERAn toimissa parempaa yhtenevyyttä ja täydentävyyttä, muun muassa toimissa, joilla edistetään eurooppalaisen tutkimuksen ja innovoinnin laatua ja huippuosaamista, sekä toimissa, joilla edistetään innovointia ja kasvua, ottaen samalla huomioon tarpeen kaventaa tutkimukseen ja innovointiin liittyvää kuilua jäsenvaltioiden ja alueiden välillä.

8. KEHOTTAERACia tiiviissä yhteistyössä asianomaisten elinten, erityisesti yhteistä ohjelmasuunnittelua käsittelevän korkean tason työryhmän GPC:n ja Horisontti 2020 -ohjelmakomitean strategisen kokoonpanon kanssa sekä tarvittaessa niiden panosta hyödyntäen arvioimaan erityisesti Euroopan unionin rahoittamien yhteisten aloitteiden<sup>8</sup> yhdenmukaisuutta korostaen niiden eurooppalaista lisäarvoa, toteuttamiskelpoisuutta, kriittistä massaa, täydentävyyttä ja vaikutusta. KOROSTAA tässä yhteydessä, että ERACin ja muiden ERAan liittyvien ryhmien neuvot strategisten päätavoitteiden yksilöimisessä ja muotoilemisessa olisi otettava huomioon Horisontti 2020 -ohjelman täytäntöönpanossa samoin kuin seitsemännen puiteohjelman arviointiin perustuvat lausunnot.

#### ERAN ETENEMISSUUNNITELMAN PÄÄTAVOITTEIDEN OSALTA

9. KEHOTTAERAn jäsenvaltioita ja komissiota käynnistämään seuraavien, ERAn etenemissuunnitelmassa yksilöityjen ensisijaisten toimien täytäntöönpanon:
- tutkimus- ja innovointipolitiikkojen arvioinnin vahvistaminen sekä EU:n ja kansallisen tason välineiden keskinäisen täydentävyyden ja järjeistämisen tavoittelemine;
  - yhteisen ohjelmasuunnittelun ja siitä syntyvien aloitteiden (esim. yhteisten ohjelma-aloitteiden) sisäisen ja keskinäisen yhdenmukaisuuden parantaminen ja täytäntöönpanon nopeuttaminen;
  - tutkimusinfrastruktuureihin tehtävien julkisten investointien optimaalinen käyttö asettamalla kansalliset päätavoitteet, jotka ovat yhdenmukaisia Euroopan tutkimusinfrastruktuurien strategiafoorumin päätavoitteiden ja kriteerien kanssa ja joissa otetaan täysin huomioon pitkän aikavälin kestävyys;

---

<sup>8</sup> Esimerkiksi yhteiset ohjelma-aloitteet, SEUT 185 ja 187 artiklojen mukaiset aloitteet, sopimusperusteiset julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuudet, eurooppalaiset teknologiayhteisöt, eurooppalaiset innovaatiokumppanuudet, EIT:n osaamis- ja innovaatioyhteisöt, ERA-NET-verkostot, EUREKA-klusterit, eurooppalaiset yhteiset ohjelmat ja kumppanuutta koskevat puitesopimukset.

- avointen, läpinäkyvien ja ansioihin perustuvien käytäntöjen käyttö täytettäessä tutkijantoimia;
- kansallisen tasa-arvolainsäädännön mukaiset toimet sukupuolten epätasapainoisen edustuksen korjaamiseksi tutkimuslaitoksissa ja päätöksentekoeleimissä sekä sukupuoliulottuvuuden parempi sisällyttäminen tutkimus- ja kehityspolitiikkoihin, -ohjelmiin ja -hankkeisiin;
- tietämyksen siirtoa koskevien politiikkojen täysimääräinen täytäntöönpano kansallisella tasolla tieteellisten tulosten levittämisen, vastaanoton ja hyödyntämisen maksimoimiseksi. Tutkimustoimintaa harjoittavien organisaatioiden ja tutkimustoimintaa rahoittavien organisaatioiden olisi tehtävä tietämyksen siirrosta yleinen käytäntö ja sisällytettävä se päivittäiseen työhön;
- tieteellisten julkaisujen avoimen saatavuuden edistäminen;
- asianmukaisten yhteisten strategisten toimintamallien ja toimien kehittäminen ja toteuttaminen kansainvälistä tiede-, teknologia- ja innovointiyhteistyötä varten jäsenvaltioiden kansallisten päätavoitteiden pohjalta,

toimintasuunnitelmiansa tai -strategioidensa asianmukaisten toimien kautta vuoden 2016 puoliväliin mennessä.

## KOHTIA POHDITTAVIKSI TULEVAISUUDESSA

### 10. KOROSTAA seuraavaa:

- tarvetta maksimoida tutkimuksen ja innovoinnin kansallisten menojen laatu, tehokkuus ja vaikutukset;
- tarvetta lujittaa entisestään yhteistä ohjelmasuunnittelua. PAINOTTAA tässä yhteydessä, että valtioiden välinen yhteistyö edellyttää elvyttämistä, ja KEHOTTA sen vuoksi jäsenvaltioita ja komissiota käyttämään tehokkaammin koordinoituvälaineitä ja kehittämään parempia synergioita, hyödyntäen EU:n, kansallisen ja alueellisen tason rahoitusohjelmia. KEHOTTA jäsenvaltioita yhdenmukaistamaan täytäntöönpanosäännöt ja -menettelyt paremmin yhteisen ohjelmasuunnittelun ja siihen kuuluvien aloitteiden sisällä ja niiden kesken yhteistyön vauhdittamiseksi ja tarpeettomien hallinnollisten rasitteiden välttämiseksi;
- tarvetta tiivistää tutkimusinfrastruktuurien, myös sähköisten infrastruktuurien kehittämiseen tähtääviä ponnistuksia, ja PAINOTTAA, että Euroopan rakenne- ja investointirahastojen käyttöä tähän tarkoitukseen olisi tarvittaessa edistettävä;
- inhimillisen pääoman merkitystä ERAn kehittämisessä ja tarvetta lujittaa kattavia strategioita inhimillisten voimavarojen kehittämiseksi; niillä parannetaan muun muassa tutkijoiden liikkuvuutta myös EU:n ulkopuolelta sekä yksityissektorilta julkiselle sektorille ja päinvastoin, sekä luodaan mahdollisuuksia nuorille tutkijoille ja tarjotaan heille houkuttelevia urapolkuja;
- uusia digitaalisia mahdollisuuksia ja haasteita tutkimuksen kannalta, erityisesti tutkimustiedon määrän olennaista kasvua, sekä KEHOTTA jäsenvaltioita ja komissiota koordinoituihin toimiin ERAn digitaalisen ulottuvuuden kehittämiseksi;

- tarvetta vahvistaa EU:ta maailmanlaajuisena toimijana nykyisen menestyksekkään kahdenvälisen ja monenvälisen yhteistyön pohjalta. KEHOTTAAN sen vuoksi jäsenvaltioita harkitsemaan monivuotisia etenemissuunnitelmia kumppanimaiden ja -alueiden sekä EU:n kansainvälistä yhteistyötä varten, ottaen samalla huomioon mahdollinen synergia ja lisäarvo, joka saadaan jäsenvaltioiden keskinäisestä koordinoinnista ja yhteistyöstä, sekä valitsemalla kansainvälisten kumppanimaiden ja -alueiden kanssa tehtävän kahdenvälisen, monenvälisen ja eurooppalaisen yhteistyön optimaalinen taso.
11. KOROSTAA, että ERAn etenemissuunnitelman 2015–2020 tulisi heijastaa painopistealueiden ja keskeisten toimien mahdollista kehitystä, ja KEHOTTAAN ERACia tarkistamaan sitä yhteistyössä muiden ERAan liittyvien ryhmien kanssa osana ERAn edistymistä koskevaa raportointia. KOROSTAA tässä yhteydessä ERAn tehokkaan ja toimivan hallinnoinnin ja neuvoa-antavan rakenteen merkitystä ERAn koordinoinnin ja valvonnan kehittämisessä.
-